

LanguageLine® PhoneSM and InSight Video Interpreting®

Client Name ("Customer"): California Online Public Schools – OPI Per CA Multiple Award Schedule (CMAS) 4-23-06-1037

This Statement of Work is subject to the Master Service Agreement between Customer and Language Line Services, Inc. ("LanguageLine"). This document is the sole document that reflects pricing for these services and must be signed by an authorized representative from the Customer. Pricing is only approved upon a signature by an authorized officer of LanguageLine. Pricing changes, if any, will be reflected on next month's invoice.

1. LANGUAGELINE PHONE INTERPRETING

1.1. SCOPE OF WORK

- (a) **DESCRIPTION OF SERVICES.** LanguageLine will provide qualified and trained interpreters for Phone Interpreting to facilitate effective communication between Customer's service providers and Limited English Proficient (LEP) individuals by converting spoken language statements between English and another language.
- b) **SERVICE DELIVERY.** Services are delivered on-demand via telephone, as initiated by Customer's service providers and invoiced monthly following service delivery. Services are available twenty-four (24) hours a day; seven (7) days a week; 365 days a year, including holidays, in over 240 spoken languages.

1.2. PHONE INTERPRETING FEES

- (h) PER MINUTE USAGE FEES for LanguageLine Phone and InSight Audio Interpreting

Language Tiers	Languages	Per Minute Charge
1	Spanish	\$0.94
2	Chinese (Mandarin and Cantonese), French, Japanese, Korean, Russian, and Vietnamese	\$0.94
3	Armenian, German, Haitian Creole, Italian, Cambodian (Khmer), Polish, and Portuguese	\$0.94
4	Farsi, Tagalog, Thai, Urdu, and all other languages	\$0.94

1.3. PHONE INTERPRETING EQUIPMENT

- (a) **OPTIONS AND DEFINITIONS.** Equipment purchase and lease options are available for the equipment identified below for use with the Phone Interpreting services. All Equipment requests must be submitted in writing over the term of this Agreement and the appropriate fees will apply.



LanguageLine® PhoneSM and InSight Video Interpreting®

Customer agrees to pay that invoice within thirty (30) days of the invoice date.

2. LANGUAGELINE INSIGHT VIDEO INTERPRETING

2.1. SCOPE OF WORK

- (a) **DESCRIPTION OF SERVICES.** LanguageLine will provide qualified and trained interpreters for InSight Video Interpreting to facilitate effective communication between Customer's service providers and Limited English Proficient (LEP) individuals by converting spoken or signed language statements between English and another language. Equipment purchases are optional.
- (b) **SERVICE DELIVERY.** Services are delivered on-demand via a native iOS or Android Application (the "App") or a Mac/PC using a Chrome, Edge, or Firefox browser. Each call has full end-to-end encryption ensuring privacy. Services are available 24/7 for ASL, Spanish, Mandarin, Arabic, Polish, Cantonese, French, Korean, Portuguese, Vietnamese and Russian, and during business or extended business hours for 30 or more additional languages of lesser diffusion.

2.2. INSIGHT VIDEO INTERPRETING FEES

Waived
t based on the
.\$30.00/month
\$75.00/month
\$200.00/month
s
00/one-time fee

(b) PER MINUTE USAGE FEES for LanguageLine InSight Video Interpreting

Language Tiers	Languages	Per Minute Charge
1	Sign Language	\$2.95
2	Spanish	\$1.85



LanguageLine® PhoneSM and InSight Video Interpreting®

Language Tiers	Languages	Per Minute Charge
3	Other Spoken Languages	\$1.95

2.3. INSIGHT VIDEO INTERPRETING EQUIPMENT

- (a) **OPTIONS AND DEFINITIONS.** Equipment purchase ("Customer-Owned") and lease ("LanguageLine-Owned") options are available for the equipment identified below for use with InSight Services (collectively, the "Equipment"). All Equipment requests must be submitted in writing over the term of this Agreement and the appropriate fees will apply. LanguageLine-Owned: Leased by the Customer from LanguageLine. Customer-Supplied: Purchased by the Customer from a supplier other than LanguageLine.
 - Customer-Supplied: Purchased by the Customer from a supplier other than LanguageLine Customer-Owned: Purchased by the Customer from LanguageLine.
- (c) INSIGHT EQUIPMENT PURCHASES. The following Equipment is available for purchase from LanguageLine during the life of the agreement ("Customer-Owned"). Upon depletion of current Equipment models and release of new Equipment models, updated pricing will automatically apply. Purchased Equipment is covered by the following replacement warranties from the manufacturers: (i) iPads: 1-year; (ii) LanguageLine Rolling Cart: 3 years standard warranty, plus an additional 1 year on all mechanical items except wheels; and (iii) Table Top Stands: 1-year. Standard rates at the time of purchase will apply. If applicable, proof of sales tax exemption must be provided to TaxDepartment@languageline.com and Activations@languageline.com. Details will be available from your Account Executive. 32GB 8th Generation iPad (10.2-inch, Wi-Fi Only) with Screen Protector (iPad Model:

......\$130.00

2.4. ADDITIONAL TERMS AND CONDITIONS FOR INSIGHT VIDEO INTERPRETING

(a) TERMS REGARDING SOFTWARE APPLICATION. The InSight video interpretation Services (the "Services") are provided by LanguageLine through a proprietary desktop and/or tablet Application owned by LanguageLine (the "App"). The App must be downloaded by Customer to Customer-Supplied or Customer-Owned devices to use the Services (see Subsection (g) below for additional terms). The App is pre-installed and configured on LanguageLine-provided leased Equipment (see Subsection (h) below for additional terms). Customer agrees (a) that it will not make any copies of the App or attempt to reverse engineer it or make any changes to it; (b) that it will only download the App onto any iPad, tablet, or other digital computer device that is (i) Customer-Owned, (ii) LanguageLine-Owned, or (iii) purchased by Customer from an authorized seller of such devices, excluding other language services providers. Further, Customer will not use any iPad, tablet, or other digital computer device on which the InSight App is installed with any equipment provided by other language service providers; and (c) that the following uses of the Services are prohibited: the



LanguageLine® PhoneSM and InSight Video Interpreting®

transmission of any message or other material which constitutes an infringement of any third party copyright or trademark; an unauthorized disclosure of a trade secret; the transfer of information or technology abroad in violation of any applicable export law or regulation; a violation of Section 223 of the Communications Act of 1934, as amended, 47 U.S.C. Section 223, or other criminal prohibitions regarding the use of telephonic or video devices to transmit obscene, threatening, harassing or other messages specified therein; a libelous or slanderous statement; or a violation of any other applicable statute or government regulation.

- (b) INTELLECTUAL PROPERTY. Customer acknowledges and agrees that all rights including copyright throughout the world in the App, in the LanguageLine TrueSound, Notepad™, InSight, and Interpreter on Wheels trademarks (collectively, the "Trademarks"), and in the issued patents and pending patents relating to the Equipment, are exclusively owned by LanguageLine, and that neither this Agreement, nor Customer's use of the Services, the App or the Equipment grants to Customer any right, title, or interest in or to the Services, the Equipment, the App, the Trademarks, or any of the other technology, systems, processes or other aspect of the Services, including but not limited to any intellectual property rights therein (collectively, the "LanguageLine Properties"). Customer expressly agrees that it shall not assert any rights in any of the LanguageLine Properties, or challenge LanguageLine's rights in or the validity of any of the LanguageLine Properties in any country, nation, or jurisdiction in the world, and Customer agrees that it shall not directly or through others copy, decompile, reverse engineer, disassemble, modify, or create derivative works of the App, or any aspect thereof. Customer agrees that this Paragraph shall survive the expiration of this Agreement and will continue to apply after the Agreement ends.
- (c) **ENCRYPTION.** Encryption is built into the App and the Services platform, ensuring the security of the live video as it traverses the Internet. This encryption allows LanguageLine to fulfill its obligation under any Customer Business Associate Agreement ("BAA") with respect to the Services. LanguageLine does not record any phone or video calls and therefore has no record of the call content. With respect to the App's electronic Notepad™ function, written information relayed during the call is encrypted. As with the live video, no recording or storing is made of information written on the Notepad™ and therefore this information cannot be retrieved after the call's completion.
- (d) **RESPONSIBILITY FOR UNAUTHORIZED USE.** Customer will safeguard its use of the Services against use by unauthorized persons and will be responsible for charges resulting from use of its Services, whether or not such use is authorized.
- (e) AVAILABILITY OF SERVICES. The Services may not be available at all times due to interruptions, technical problems, and/or system upgrades and maintenance. All interpreters provided in conjunction with the Services may not be available at all times and interpreters will be assigned solely by LanguageLine.
- (f) **QUALITY CONTROL.** Customer acknowledges that LanguageLine from time to time will monitor calls made through the Service for purposes of quality control.
- (g) PURCHASED EQUIPMENT ADDITIONAL TERMS (applies to the InSight App with Customer-Owned Equipment option only): Customer agrees that (a) the TrueSound patented technology and related audio equipment will not be used with any non-LanguageLine equipment/devices, and (b) the Equipment purchased from LanguageLine will not be used with or for any non-LanguageLine language interpretation services (including software and Apps).
- (h) LEASED EQUIPMENT ADDITIONAL TERMS: Under this option, LanguageLine will lease Equipment mutually agreed upon by LanguageLine and Customer for the duration of this Agreement for a monthly fee. The Parties acknowledge and agree that this Equipment remains the sole property of LanguageLine and will be returned to LanguageLine, undamaged, upon termination of this Agreement, unless superseded by a purchasing agreement. The Parties agree that the Equipment will be used for the sole and exclusive purpose of the Services and may not be configured, fixed and/or altered for any other purpose without express prior written consent from LanguageLine. Customer may not use any leased Equipment or the InSight App with any equipment, app, software or language services provided (through purchase, lease or otherwise) by a language services provider



LanguageLine® PhoneSM and InSight Video Interpreting®

other than LanguageLine. LanguageLine will enroll LanguageLine-Owned iPads in LanguageLine's MDM (Mobile Device Management) system. As a condition of the lease on LanguageLine-Owned Equipment, location services must be enabled "on" at all times, with "Always Allow Location Access" selected within the Hub application. Customer agrees that Equipment will be kept only at the Customer locations listed in this Agreement, or as otherwise mutually agreed by LanguageLine and Customer in writing. From time to time, upon twenty-four (24) hours' notice to Customer, LanguageLine, during a Customer's regular business hours, may enter the Customer's premises where the Equipment is located to inspect and maintain Equipment. Customer hereby agrees to such inspection by LanguageLine and agrees to provide such support and cooperation as is requested by LanguageLine. Customer assumes and bears all risk of loss and/or damage of Equipment, other than normal wear and tear, from the time that Equipment is delivered until returned to LanguageLine following the expiration of this Agreement. Customer will be charged and agrees to pay for any lost, stolen, or damaged Equipment. LanguageLine reserves all rights and remedies to re-take possession of the Equipment if Customer fails to pay any undisputed invoiced amounts owed hereunder.

(i) LIMITED WARRANTIES FOR EQUIPMENT. LanguageLine warrants that Equipment shall be free from defects in materials and workmanship, except that all warranties are waived if (i) the Equipment has been altered or modified or the App, Equipment or components thereof are used other than as authorized under this Agreement, or (ii) the Equipment has been used by a person or entity other than the Customer or other permitted users. LANGUAGELINE DISCLAIMS ANY AND ALL OTHER WARRANTIES, INCLUDING ALL IMPLIED AND EXPRESS WARRANTIES OF EVERY KIND AND NATURE. Customer agrees that the sole and exclusive remedy for breach of warranty, damages or loss relating to Equipment is limited to the repair or replacement of the Equipment. Customer waives any and all legal claims for damages in connection with the Equipment.

3. OTHER FEES

- **3.1. FINANCE FEE**. Finance fee is applied to any past due balance. Interest will accrue from the date on which payment is due at a rate equal to the lesser of 1.5% per month or the maximum permitted by applicable law.
- **3.2. OPTIONAL PAPER INVOICE.** Electronic invoices are provided at no charge. Paper invoice fee is applied if a paper invoice is required by the Customer......\$1.75

3.3. OPTIONAL CUSTOMIZATIONS

(a) Report configuration per hour	\$250.00
(b) Report maintenance per month	\$30.00
(c) Training assistance on site per day per training	\$500.00
(d) Training materials development per hour	\$179.00



LanguageLine® PhoneSM and InSight Video Interpreting®

The person signing this SOW on behalf of Customer certifies that such person has read, acknowledges, and understands all of the terms and conditions, and is fully authorized to execute this SOW on behalf of and bind the Customer to all its terms and conditions. Both Parties agree the delivery of the signed SOW by facsimile or e-mail or use of a facsimile signature or electronic signature or other similar electronic reproduction of a signature shall have the same force and effect of execution and delivery as the original signature, and in the absence of an original signature, shall constitute the original signature.

Customer	LanguageLine	
Date:3/27/24	Date: March 28, 2024	
Signature: . Court	Signature: Bonaventura Cavaliere	
Name: LaChelle Carter	Name: Bonaventura A. Cavaliere	
Title: Director of Finance	Title: CFO	



"Nurturing Minds, Empowering Lives"

Office 355 S. Grand Ave Suite 2450 PMB# 2075 Los Angeles, CA 90071

Dr. Heather A. Alvarado, Ph.D. PSY# 33884 Bilingual Clinical Neuropsychologist Chief Clinical Officer Contact (323) 638-7660 Dr.alvarado@mindfulneuron.org

Behavioral and Individual Counseling Services Service Agreement

This Service Agreement ("Agreement") is entered into between Mindful Neuron Psychological Center, PC ("Provider"), hereafter Mindful Neuron, PC, and California Online Public Schools ("Client") on April 1st of 2024.

On behalf of Mindful Neuron, PC, we are pleased to engage you in a service agreement. This letter agreement (the "Service Agreement") sets forth the terms and conditions whereby you agree for Mindful Neuron, PC to provide services within the California Online Public Schools (California Connections Academy).

This service agreement is enacted on 04/01/2024 and will end on the last day of the 2023-2024 Academic School year, 06/20/2024. If services would like to be continued past this time frame, then another service agreement will be initiated with a new time arrangement.

Acknowledgement

The client is aware that Mindful Neuron, PC is not a nonpublic, nonsectarian agency (NPA) thus
is not obligated to meet requirements and restrictions set forth by the district. Thus, Mindful Neuron, PC is
not obligated to obtain or furnish commercial general liability coverage or supplemental liability coverage
for sexual molestation or abuse. Additionally, Mindful Neuron, PC is not obligated to furnish or obtain
workers' compensation insurance and commercial auto liability insurance.

Initial: _____

The client acknowledges that Mindful Neuron, PC clinicians have professional liability coverage for the psychological services they provide the student.

Initial:

The client acknowledges that clinicians providing services through Mindful Neuron, PC are under the direct supervision of Dr. Heather Alvarado, Ph.D., Chief Clinical Director of Mindful Neuron, PC and licensed clinical psychologist.

Initial:

The client acknowledges that clinicians providing services are registered with the California Board of Psychology as registered psychological assistants/associates and will render services under the direct supervision of Dr. Alvarado.

Initial: KK

CONFIDENTIAL NOTICE

This document including any attachments is for the sole use of the intended recipient(s) and may contain confidential, exempt, and/or privileged information. Any unauthorized review, use, disclosure or distribution is prohibited under applicable law. If you are not the intended recipient, please contact the sender by email and destroy all copies of the original message. Thank you!



"Nurturing Minds, Empowering Lives"

Office 355 S. Grand Ave Suite 2450 PMB# 2075 Los Angeles, CA 90071

Dr. Heather A. Alvarado, Ph.D. PSY# 33884 Bilingual Clinical Neuropsychologist Chief Clinical Officer Contact (323) 638-7660 Dr.alvarado@mindfulneuron.org

Services

The client understands that Mindful Neuron, PC will provide behavioral therapy and individual counseling services to student(s) within California Online Public Schools. Services may include, but are not limited to, individual counseling sessions, behavioral assessments, behavior management plans, and consultation with parent and school staff.

Scope of Work:

Provider will work collaboratively with parent and school staff to identify students in need of behavioral therapy and individual counseling services. Provider will develop treatment plans and implement interventions tailored to each student's needs.

Schedule:

Provider will establish a schedule for services in coordination with the school district and/or parent's request. Sessions will be conducted during school hours or at times agreed upon by both parties.

Sessions can be provided in-person or virtually based on student or family request. Determination for service delivery method will be based on Provider determination of student's status and request by student, parent, or guardian.

Confidentiality:

Provider will maintain the confidentiality of all student information in accordance with applicable laws and ethical standards within the State of California. Information shared during counseling sessions will only be disclosed with the consent of the student or as required by law.

Treatment Progress:

Provider will periodically provide treatment progress regarding student. The provider will maintain accurate records of session progress notes, however, will not disclose confidential information shared in session. Session progress notes are only meant to provide general goals, progress in treatment, and medical necessity for treatment. Thus, confidential information or detailed information that occurs in session will not be disclosed to the district.

CONFIDENTIAL NOTICE

This document including any attachments is for the sole use of the intended recipient(s) and may contain confidential, exempt, and/or privileged information. Any unauthorized review, use, disclosure or distribution is prohibited under applicable law. If you are not the intended recipient, please contact the sender by email and destroy all copies of the original message. Thank you!



"Nurturing Minds, Empowering Lives"

Office 355 S. Grand Ave Suite 2450 PMB# 2075 Los Angeles, CA 90071

Dr. Heather A. Alvarado, Ph.D. PSY# 33884 Bilingual Clinical Neuropsychologist Chief Clinical Officer Contact (323) 638-7660 Dr.alvarado@mindfulneuron.org

Payment:

Client agrees to compensate Provider for services rendered at the rate of \$125 per hour for inperson or virtual sessions. Payment will be made **Monthly** based on the number of hours of service provided. Invoices will be submitted by Provider and payment is due within 30 days of receipt.

Client agrees to compensate Provider for scheduled services canceled or changed by student, parent, or guardian without 48-hour notice. Client will be charged 50% of the session fee (\$62.50) if 48-hour notice was not provided by student, parent, or guardian.

Client agrees to compensate Provider for emergency/crisis sessions charged at a rate of \$125 per hour.

Term and Termination:

This Agreement shall commence on the effective date and continue until terminated by either party with **30** days' written notice. Either party may terminate this Agreement for any reason with written notice.

Governing Law:

This Agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws of the State of California.

Entire Agreement:

Client has read and understood the information provided in this Service Agreement. Client has had the opportunity to ask questions and clarify any concerns regarding the Service Agreement and responses and answers that were satisfactory and understandable.

This Agreement constitutes the entire understanding between the parties with respect to the subject matter hereof and supersedes all prior agreements and understandings, whether written or oral, relating to such subject matter.

CONFIDENTIAL NOTICE



"Nurturing Minds, Empowering Lives"

Office 355 S. Grand Ave Suite 2450 PMB# 2075 Los Angeles, CA 90071

Dr. Heather A. Alvarado, Ph.D. PSY# 33884 Bilingual Clinical Neuropsychologist Chief Clinical Officer Contact (323) 638-7660 Dr.alvarado@mindfulneuron.org

IN WITNESS WHEREOF, the parties hereto have executed this Agreement as of the date first above written.

Mindful Neuron Psychological Center, PC

Dr. Heather Alvarado, Ph.D., Chief Clinical Director

On see ather aliona

Date: 4/4/2024

Date:		
California Online Public Schools (California Cor	nnections Academy)	
Client Representative's Signature:	Richie Romero, Ed.D.	
Printed Name: Richie Romero	_	
Title: Deputy Superintendent		

CONFIDENTIAL NOTICE



RATE CHANGE ADDENDUM

Date of Request 2/1/2024

Agency Name: California Connections Academy

Patient name: Thea Bella Asuncion

Discipline: PT Clinician: Dionisio Wilkins

DOS: 3/5/2024 (cert 1/27-3/26, 3/27-5/25, 5/26-7/24)

Physical Therapy Evaluation/ FRA/ Discharge (DC) Rate Requested at \$190 per session

Follow-up visits at \$175 per session

Agency: California Online Public Schools

LaChelle Carter, Director of Finance

4/11/2024

4/9/24

California Online Public Schools Name of Agency Representative date

Molly Siciliano, Finance Mngr

date

FeldCare Connects

Molly Sicilians